

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor
La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

[¿Filosofía o el arte de pensar?]

G. M. Á.

Emmanuel Kant en su obra *Crítica de la razón pura* decía, que él no quería enseñar filosofía sino demostrar el arte de pensar.

***Puntuar
de otra
forma***

(G. M. Á.: “Estratagemas para...”. *La Razón*, 28.07.23, 5).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

Proponemos tres cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Emmanuel Kant en su obra *Crítica de la razón pura* decía*, que él no quería enseñar filosofía sino demostrar el arte de pensar.

Emmanuel Kant[,] en su obra *Crítica de la razón pura*[,] decía que él no quería enseñar filosofía[,] sino demostrar el arte de pensar.

1) Proponemos aislar entres comas ***en su obra Crítica de la razón...***, complemento circunstancial de lugar intercalado entre el sujeto ***Emmanuel Kant*** y ***decía***, su verbo. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Emmanuel Kant en su obra *Crítica de la razón pura* decía*, que él no quería enseñar filosofía sino demostrar el arte de pensar.

Emmanuel Kant[,] **en su obra *Crítica de la razón pura***[,]
decía que él no quería enseñar filosofía[,]
sino demostrar el arte de pensar.

Según la normativa, puede puntuarse, como excepción, entre sujeto y verbo “cuando inmediatamente después del sujeto se abre un inciso o aparece cualquiera de los elementos que se aíslan por comas del resto del enunciado”; por ejemplo: *La civilización mesopotámica, junto a la egipcia, es una de las más antiguas* (*Ortografía de la lengua española* 2010: 314).

2) Eliminamos la coma que separa *decía* de la oración subordinada sustantiva encabezada por *que*. Reproducimos ambas versiones:

Emmanuel Kant en su obra *Crítica de la razón pura decía**, **que** él no quería enseñar filosofía sino demostrar el arte de pensar.

Emmanuel Kant, en su obra *Crítica de la razón pura*, **decía que** él no quería enseñar filosofía, sino demostrar el arte de pensar.

Según la normativa, “es incorrecto escribir coma entre el verbo y la oración subordinada sustantiva que desempeña la función de sujeto, de complemento directo, etc., puesto que estos son elementos requeridos para que la oración sea gramatical y tenga sentido, y están, por ello, estrechamente vinculados al verbo que los selecciona: *Advierte que es posible que estén todos equivocados* (y no *Advierte que**, *es posible que estén todos equivocados*) (*Ortografía...* 2010: 330).

3) Puntuamos delante de la conjunción adversativa *sino*. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Emmanuel Kant en su obra *Crítica de la razón pura* decía*, que él no quería enseñar filosofía **sino** demostrar el arte de pensar.

Emmanuel Kant, en su obra *Crítica de la razón pura*, decía que él no quería enseñar filosofía[,] **sino** demostrar el arte de pensar.

Según la normativa, “se escribe coma ante las oraciones coordinadas introducidas por las conjunciones *pero, mas, aunque, sino (que)*”; también cuando dichas conjunciones “introducen grupos sintácticos no oracionales”. Por ejemplo: “Será que ya no te considera niña, **sino** señorita” (*Ortografía... 2010: 326*).

Antes de finalizar, reproducimos nuevamente ambas versiones (la original primero):

Emmanuel Kant en su obra *Crítica de la razón pura* decía*, que él no quería enseñar filosofía sino demostrar el arte de pensar.

Emmanuel Kant, en su obra *Crítica de la razón pura*, decía que él no quería enseñar filosofía, sino demostrar el arte de pensar.

